

# 2024年05月09日-堂區消息



## 耶穌升天節-星期日

宗徒大事錄 1:1-11  
聖詠 47:2-3, 6-7, 8-9  
厄弗所人書 4:1-13  
馬爾谷福音16:15-20

### 去，傳揚福音

**耶穌**升天後，沒有准許門徒回家，  
輕鬆休息，，懷緬過去的美好時光。

**耶穌**說：「你們到世界各地去傳  
揚福音！我與你們一起同行。」



- ❖ **我**會去那裏做善工？
- ❖ **我**能見證那些耶穌改變世界的好消息？
- ❖ **我**要怎樣透過這些言行  
\_\_\_\_\_，信靠主耶穌，我並不是孤單一人？



## 梵蒂岡新聞



梵蒂岡新聞網

2024年5月8日

**教宗**：五月誦念玫瑰經，為世界上有戰爭的地方懇求聖母的轉禱

**教宗**8日在週三公開接見活動中敦促信眾尤其要在五月聖母月誦念玫瑰經。在龐貝玫瑰經聖母瞻禮之際，他將平息聖地、烏克蘭和緬甸的戰爭和衝突，託付於聖母的轉禱。

**教宗**說，“我籲請大家懇求聖母瑪利亞的轉禱，願上主賜予全世界和平，特別是親愛的、飽受折磨的烏克蘭、巴勒斯坦、以色列及緬甸”。

**接著**，教宗也特別將參加公開接見活動的青年、病患、老年人及新婚夫婦託付於聖母，並敦促大家尤其要在五月聖母月勤念玫瑰經，重新發現玫瑰經的寶貴。



**教宗**公開接見：世界需要基督徒的望德

**教宗**方濟各繼續以「惡習與德行」為主題的要理講授，談論了三超德中的望德。

**教宗**指出，假若我們在思考人生意義時，得到「負面的答案」，心中會倍感憂傷：「假如人生旅途沒有意義，倘若最初和結束時一無所有，那麼我們會問自己為什麼要前行」，然後陷入絕望。

**少**了望德，很多人會放棄生活，「所有其它德行恐怕要灰飛煙滅」。教宗方濟各引用了本篤十六世教宗的名言，說：「唯有當未來是確定而實在的，才能善度今生。」（《在希望中得救》通諭，2號）



## 人生感語

**甲**去買煙，煙29元，但他沒火柴，跟店員說：“順便送一盒火柴吧。”店員沒給。  
**乙**去買煙，煙29元，他也沒火柴，跟店員說：“便宜一毛吧。”最後，他用這一毛買一盒火柴。這是最簡單的心理邊際效應。

**第一種**：店主認為自己在一個商品上賺錢了，另外一個沒賺錢。賺錢感覺指數為1。

**第二種**：店主認為兩個商品都賺錢了，賺錢指數為2。

## 哲理小故事



**當**然心理傾向第二種了。同樣，這種心理還表現在買一送一的花招上，顧客認為有一樣東西不用付錢，就賺了，其實都是心理邊際效應在作怪。

**啟示**：變換一種方式往往能起到意想不到的效果！通常很多事情換一種做法結果就不同了。

**人**生道路上，改善心智模式和思維方式是很重要的。



**有**個小男孩，有一天媽媽帶著他到雜貨店去買東西，老闆看到這個可愛的小孩，就打開一罐糖果，要小男孩自己拿一把糖果。但是這個男孩卻沒有任何動作。幾次的邀請之後，老闆親自抓了一大把糖果放進他的口袋中。回到家中，母親好奇地問小男孩，為什麼沒有自己去抓糖果而要老闆抓呢？小男孩回答很妙：“因為我的手比較小呀！而老闆的手比較大，所以他拿的一定比我拿的多很多！”

**啟示**：這是一個聰明的孩子，他知道自己的有限，而更重要的，他也知道別人比自己強。凡事不只靠自己的力量，學會適時地依靠他人，是一種謙卑，更是一種聰明。





05月14日-慶日

### 聖瑪弟亞(宗徒)

**關**於這位宗徒的一生我們知道的只有《宗徒大事錄》中所留下的簡短記載（宗一15-25）：

**有**一天，伯多祿起來站在弟兄們中間說：  
— 當時在一起的眾人大約共有一百二十名  
— 「諸位仁人弟兄！聖神藉達味的口，關於領導逮捕耶穌的猶達斯所預言的經文，必須應驗。他本來是我們中間的一位，分佔了這職務的一分；但這人竟用不義的代價買了一塊田地，他倒頭墮下，腹部崩裂，一切臟腑都流了出來。耶路撒冷的居民盡人皆知，為此，他們以本地話稱那塊田地為「哈刻達瑪，」就是「血田」的意思。



**原**來在聖詠集上曾記載說：『願他的居所變成荒土，沒有人在那裏居住。』又說：『讓人取去他的職位。』所以必須從這些人中，即主耶穌在我們中間來往的所有時期內，常同我們在一起的人中，由若翰施洗起，直到耶穌從我們中被接去的日子止，由這些人中，應當有一個同我們一起作他復活的見證人。」

**他**們便提出了名叫巴爾撒巴，號稱猶斯托的若瑟，和瑪弟亞兩個人。他們就祈禱說：「主，祢認識眾人的心，求祢指示，這兩個人中，祢揀選了那一個，使他取得這職務的地位，即宗徒的職位，因為猶達斯放棄了這職位，去了他自己的地方。」



## 堂區報告

## 母親節快樂



### Clergy Retreat Diocese of Calgary

Fr. Joseph Nguyen will attend Clergy Retreat on Tuesday May 14 – Friday May 17, daily Mass is cancelled on these days.



### 教區神父避靜

阮神父將於5月14日星期二至17日星期五參加教區神父避靜，以上日期的平日彌撒將被取消。





**五月**家庭玫瑰經聚會已開始了，每晚阮神父、林執事及牧靈關愛組代表，帶同聖母像，輪流到不同教友的家，恭唸玫瑰經，願祈禱如玫瑰馨香，敬獻於天主與聖母身前。

**5月1日**在Teresa Wat家舉行家庭玫瑰經聚會，阮神父也為這家新屋祝聖，祝福各人和睦安康。



**5月2日**在新教友謝笑永家舉行家庭玫瑰經聚會及祝聖新房子。

**Family Rosary and house blessing in the neophyte, Kava's home on May 2.**

**5月3日**在新教友呂晶晶家舉行家庭玫瑰經聚會及祝聖新房子。

**Family Rosary and house blessing in the neophyte, Brianna's home on May 3.**



**5月4日** 在新教友陳紅芬家  
舉行家庭玫瑰經聚會及祝聖新房子。

**Family Rosary and house  
blessing in the neophyte, Ellen's  
home on May 4.**

**5月6日** 在新教友徐元家舉行家庭  
玫瑰經聚會及祝聖新房子。

**Family Rosary and house  
blessing in the neophyte Roger's  
home on May 6.**



**5月5日** 聖母會預祝  
施修女壽辰，在粵食粵  
美2.0筵開6席，好友及

聖母會會員紛紛送上生日祝福，大家一起分享美食，共渡歡樂時光！其後聖母會會員開會，商討夏日週年活動。





**5月7日** 在新教友鄭金瑞家舉行  
家庭玫瑰經聚會及祝聖新房子。

**Family Rosary and house  
blessing in the neophyte Jin's  
home on May 7.**



上主日奉献：\$4,594

教宗牧靈工作  
的第二次奉献：\$ 1,973



# THANK YOU, YOUR SPONSORSHIP - 謝謝您的贊助



## 亞省中文學校 The Chinese Academy

榮膺中華人民共和國「世界華文教育示範學校」(1900+名學生)

總校監:杜綺玲 校長:梁小微 法律顧問:黃群大律師

國、粵語幼稚園(3.5歲起)至12年級及IB課程 設有獎學金及助學金

本校是唯一與卡城公立教育局合作,提供中文 International Baccalaureate (I.B.) Program 課程

John G. Diefenbaker, Sir Winston Churchill, Henry Wise Wood, Western Canada, Lester B. Pearson

上列高中學生考畢 I.B 試合格者可於當年內申請退回學費,多間大學接受中文 IB 學分作為該大學學分

- ❖ 亞省教育部認可國語(繁體字/簡體字班)及粵語課程:設幼稚園,小學,初中各級,高中 G10 至 G12 (即 CH10, CH20, CH30) 及高中(老師指導獨立研習 IS) 課程,每級5個學分,共可獲十五學分,幫助學生申請入讀大學及申請獎學金
- ❖ 初學中文班 Chinese for Beginners: 初學粵語或國語中,小學各級及學分班興趣小組(非學分班):英文強化,數學補習,中學數學強化、國語口才訓練、雅思培訓課程、日語文化、韓語文化、美術、兒童合唱團、棋藝、國語親子、中國繩結、空手道、武術、羽毛球、乒乓球、足球、網球。  
成人班:交誼舞,健康舞,武式太極拳健身,瑜珈,親子瑜珈,普通話會話,粵語會話,日語文化,韓語文化,親子教育技巧。



- ❖ International Certificate: 學生可在英文或中文學校修讀三班中文課加 Project (項目),可得卡城公立教育局國際證書,可申請獎學金及幫助入大學。

校舍 Campuses: John G. Diefenbaker High School 6620-4 Street NW Calgary. 星期六 Saturday 9 am - 4 pm

Sir John A. Macdonald School 6600-4 Street NW Calgary. 星期六 Saturday 9 am - 4 pm

校務處及通訊地址 Office & Mailing Address:

維德廣場 Madison 191, 1518 Centre St. NE., Calgary AB T2E 2R9 電話 Telephone: 403-777-7663

校務處辦公時間 Office Hours: 星期二至四 Tuesday to Thursday 9 am - 5 pm 星期五 Friday 9 am - 1 pm

電郵 E-mail: [thechineseacademy@gmail.com](mailto:thechineseacademy@gmail.com) . 網址 Website: [www.chineseacademy.ca](http://www.chineseacademy.ca)

誠聘各級國、粵語語文老師 請電郵履歷至本校,合則約見



電話: 403-277-3888



St. Paul's Anglo-Chinese Pre-School



天主教聖保祿中英文幼兒園



園址: 202-204, 28th Ave. Calgary, AB T2E2B1



Registry Express

Our Services Include:

- ❖ Vehicle Registrations
- ❖ Operator License Renewals
- ❖ Corporate Registry (Full Service)
- ❖ Land Title Searches (Spin)
- ❖ PPR (Personal Property Registration & Search)
- ❖ Birth, Marriage & Death Certificates
- ❖ Marriage Licenses
- ❖ Road & Knowledge Testing
- ❖ Commissioner For Oaths

Tel: 403-282-3820

North Hill Centre Mall  
#1841, 163214 Avenue N.W.



LEARNING CENTRE

- ❖ **Subjects:** Math & Sciences (Physics, Chemistry, Calculus),
- ❖ **Students:** tutor students from Gr.-6 University 2nd year
- ❖ **Contact #** 403-284-3111

馮栢明

PETE FUNG CIP, FCIP, CRM  
Team Lead / Insurance Broker

Direct / 手機 (403) 850 - 2883  
Email: [pete.fung@insureline.com](mailto:pete.fung@insureline.com)  
Website: [www.clearcutinsurance.ca](http://www.clearcutinsurance.ca)

Address: 1911 - 34 Avenue SW, Calgary, AB T2T2C2  
Office: (403) 455 - 2260 Fax: (780) 487 - 8770

卡誠保險

Insureline

CLEARCUT



保險專才為你服務



**formula**  
AUTO SERVICES  
**FORMULA**  
AUTO SERVICES LTD  
方程式  
汽車服務有限公司

- ❖ 維修保養
- ❖ 代客檢查汽車
- ❖ 專業執照技師
- ❖ 主理各類型入口及本地汽車
- ❖ 經驗豐富先進儀器

**Ken Chhan**

Tel: 403-291-0801  
手機: 403-650-6502  
[A]: 4623-12St N.E  
[Formula.evelyn@gmail.com](mailto:Formula.evelyn@gmail.com)

Jewels  
By **Lisa**

- ♥ Custom Design  
專營珠寶鑽石代客設計
- ♥ Gemologist Appraisal  
珠寶鑒定
- ♥ Jewellery & Watch repair  
各類珠寶首飾手錶修理



新亞洲廣場地下125室  
#125 -1622 Centre Street NW, Calgary  
電話 403 277 8018  
週三至週六 11:00 AM - 5:00 PM



**Trustlin**  
**Accounting**  
**Services (Julie Lin)**

Julie has over 10 years experience  
in accounting field.  
She offers Personal Tax Return and  
Corporate Tax Return Services.  
She also offers Bookkeeping and  
Payroll Services.

有意者請联系: 王先生 (William Wang)  
or 林女士 (Julie Lin)

电话: (403) 483 -8809  
or (403) 456-6527 (英语, 国语)

邮箱: [julie@trustlinaccounting.ca](mailto:julie@trustlinaccounting.ca)



## Olive Medical Clinic

Effective June 01,2021

Dr. John Poon Medical Clinic  
Will be relocated to

**Olive Medical Clinic**

潘振鵬醫生診所將於  
2021年6月1日  
搬遷新址



Address:  
地址: #272, 1623 Centre St. N.W

Phone:  
電話: 403-276-8866

# LS

Chartered Professional  
Accountant

梁思樂會計事務所

**Shirly Leung CPA, CGA**

[A] Suite 218, 1623 Centre Street N.W  
Calgary, AB T2E 8S7

[P] 403-287-9925 Ext 114

[E] Shirly@lseto.com



## 真善美旅行社

GO-GO TRAVEL & TOURS (ALTA.) LTD



SPECIALIZING IN CRUISES

國際遊輪協會特許高級遊輪  
專業顧問

107,1518 centre Street N.E

Calgary, Alberta, Canada T2E 2R9

電話/Tel: 403-263-4033

電子郵件/Email: gogotravel@Yahoo.com

# I & J

## 駕駛學校



DRIVING SCHOOL INC.

IVAN & JENNY LAI

Instructors

教練

英語 - 粵語 - 國語

Automatic & Manual

自動 & 手動 擋

Jenny: 403-667-1877

Ivan: 403-540-4554



## Certified Home Inspection

Inspected once, inspected right.

馬先生  
註冊驗屋師

專業房屋驗查

**Anthony Ma**

Certified Master Inspector, CMI

Mold Inspector

403.629.6338

Mr.Anthony.Ma@gmail.com

英國,粵語

English, Mandarin, Cantonese



## Patrick Yan

Right In Hairstyling & Beauty Salon LTD.

### 慧妍髮型屋

星期一休息 / Monday Off

星期二至星期五 / Tue - Fri :10 Am to 6Pm

星期六 / Saturday :9Am to 6Pm

星期日 / Sun :9 Am to 4Pm

720 Edmonton Tr. N.E

Tel: 403-230-1628

(由 C-Train 站乘搭5號巴士  
北上直達7 Ave NE 落車)



## Dynamic Music Studio

\* Royal Conservatory of Music (RCM) Licensed Teacher

\* BA in Music, BSc in Biological Sciences

**Piano, Theory, Flute (Private & Group Lessons)**

鋼琴、樂理、長笛 (私人授教及小組課)

Tutoring for K-12 students 中小學 英數理補習

(English, Math, Biology, Chemistry and Physics)

Email: info.dynamicmusic@gmail.com

Phone/Text: 403 978 0801

 **EC ACCOUNTING & TAX SERVICES**  
Chartered Professional Accountant

易事會計及稅務

Email: ec.tax88@gmail.com

Phone/Text: 403 819 9031



Kindle  
Montessori School

Half Day / Full Day  
Preschool & Kindergarten  
(Ages 2.5 - 6 yrs)

**Admissions Open!**

(825) 733 - 8018

3511 3 Ave SW

**REGISTER NOW!**

info@kindlemontessori.ca

www.kindlemontessori.ca



North Calgary Location  
3625 12 Street NE ♦ 403-879-8834  
(Just 10 minutes from Our Lady of  
Perpetual Help Church)

South Calgary Location  
5502 2 Street SW ♦ 403-265-1199

**Services and Prices Online**

*Catholic Family Owned*



EVAN J. STRONG

**FUNERAL SERVICES**

[www.evanjstrong.com](http://www.evanjstrong.com)

❖ 服務殯儀

❖ 經驗老練

❖ 豐儉由人

❖ 保證滿意



## **Mountain View Memorial Gardens**

山景墓園 · 山景殯儀館

提供殯儀、墓地、墓碑服務

查詢及預約

伍太 Joana Ng 403818-9975



**McInnis & Holloway**  
Funeral Homes

**PROUD TO SERVE THE CATHOLIC COMMUNITY**  
**403-243-8200 info@mhfh.com**



Chapel of the Bells  
2720 Centre Street North

Park Memorial  
5008 Elbow Drive S.W.

Fish Creek  
14441 Bannister Road S.E.

Eastside Memorial  
5388 Memorial Drive N.E.

Crowfoot  
82 Crowfoot Circle N.W.

Deerfoot South  
12281 40 Street S.E.

Heritage  
1708 16 Avenue N.W.



## **LEYDEN'S FUNERAL HOME**

**CALGARY CHAPEL**

**Funeral Home Cremation  
And Reception Centre**

304 – 18 Avenue SW  
[www.leydens.com](http://www.leydens.com)

*Over 75 Years of Service  
In Our Catholic Community*

Tel : 403-228-4422

**禮頓殯儀館**

**查詢及預約**

**伍太 Joana Ng 403-818-9975**